

Zmluva o zriadení vecného bremena č. 856 941 112-2-2016-ZVB

uzatvorená v súlade s § 151o zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“ alebo „zmluva o zriadení vecného bremena“)

Čl. I ZMLUVNÉ STRANY

1. Povinný z vecného bremena:

Obchodné meno:

**Železnice Slovenskej republiky, Bratislava
v skratenej forme "ŽSR"**

Sídlo:

Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Právna forma:

Iná právnická osoba

Registrácia:

Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
oddiel Po, vložka č. 312/B

Štatutárny orgán:

Mgr. Martin Erdössy, generálny riaditeľ

Odštepny závod:

Železnice Slovenskej republiky – Stredisko hospodárenia
s majetkom Bratislava, Holekova 6, 811 04 Bratislava
(ďalej len „SHM“)

Osoba splnomocnená

na podpis zmluvy:

Ing. Dušan Šefčík, námestník GR pre ekonomiku

IČO:

31 364 501

DIČ:

2020480121

IČ DPH:

SK2020480121

Údaje k DPH:

povinný z vecného bremena je platiteľ DPH

Adresa pre doručovanie písomností:

ŽSR- SHM, Regionálne pracovisko Košice
Štefánikova 60, 040 01 Košice

(ďalej len „povinný“)

2. Oprávnený z vecného bremena:

Obchodné meno:

Východoslovenská distribučná, a.s.

Sídlo:

Mlynská 31, 042 91 Košice

Právna forma:

akciová spoločnosť

Registrácia:

Obchodný register Okresného súdu Košice I
oddiel: Sa, vložka č. 1411/V

Štatutárny orgán:

predstavenstvo

Zastúpené:

Ing. Radoslav Haluška - predseda predstavenstva
Dr.h.c. prof. Ing. Michal Kolcun.,Phd. - podpredseda
predstavenstva

IČO:

36 599 361

DIČ:

2022082997

IČ DPH:

SK2022082997

Údaje k DPH :

oprávnený je platiteľ DPH

Bankové spojenie:

IBAN:

SWIFT/BIC:

(ďalej len „oprávnený“)

(spolu ďalej aj ako „zmluvné strany“)

Čl. II ÚVODNÉ USTANOVENIA

1. Povinný je na základe zákona č. 258/1993 Z. z. o Železniciach Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov správcom majetku štátu – pozemku reg. C KN parc. č. 2591/1 o celkovej výmere 31556 m², zapísaný na LV č. 200 ako zastavané plochy a nádvoria a pozemku reg. E KN parc. č. 7000/3

o celkovej výmere 4798 m², zapísaný na LV č. 9400 ako ostatné plochy, k. ú. Snina, (ďalej len „**zaťažené pozemky**“).

2. Oprávnený je investorom stavby „**Snina rekonštrukcia VN, TS0185-0030 a TS0185-0031**“ (ďalej len „**stavba**“), ktorá rieši nahradenie murovanej trafostanice (TS0185-0031) a mrežovej trafostanice (TS0185-0030) štandardnou kioskovou trafostanicou vrátane úprav konfigurácie VN a NN siete.

3. Časť trasy VN a NN siete sa nachádza na častiach zaťažených pozemkov v rozsahu 724 m² na pozemku reg. C KN parc. č. 2591/1 a v rozsahu 6 m² na pozemku reg. E KN parc. č. 7000/3, vyznačenej v Geometrických plánoch na zriadenie vecného bremena uloženia a údržby inžinierskych sietí č. 400168.2572/2015 z 12.08.2015 a č. 400168.2573/2015 z 13.08.2015 vyhotovených Ing. Vladimírou Sabó Ječnovou, autorizačne overených 12. a 13.08.2015 Ing. Patrikom Círbusom a úradne overených 24. a 20.08.2015 Ing. Elenou Harmaňošovou na Okresnom úrade Snina, katastrálny odbor pod č. G1-204/2015 a G1-205/2015 (ďalej len „**GP**“). Kópie GP tvoria **Prílohy č. 1 a 2** zmluvy.

Čl. III PREDMET ZMLUVY

1. Vecné bremeno „in personam“ spočíva v povinnosti povinného strpieť na častiach zaťažených pozemkov v rozsahu vyznačenom v GP na pozemku reg. CKN parc. č. 2591/1 o výmere 724 m² a na pozemku reg. E KN parc. č. 7000/3 o výmere 6 m²:

- a) uloženie kioskovej trafostanice a úpravu VN a NN sietí a vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami za tým účelom oprávneným,
- b) užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a ich odstránenie a vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami za tým účelom oprávneným.

2. Za dodržania podmienok a povinností uvedených v zmluve oprávnený nadobúda zo zriadeného vecného bremena tieto práva:

- a) využívať časť zaťažených pozemkov v rozsahu koridoru vecného bremena na právo uloženia kioskovej trafostanice a úpravy VN a NN sietí, užívania, prevádzkovania, údržby, opravy, úpravy, rekonštrukcie modernizácie v nevyhnutnom rozsahu vyznačenom v GP, ako aj ich odstránenie,
- b) vstupu, prechodu a prejazdu peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneným v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon povolenej činnosti a činností uvedených v bode a) tohto odseku.

Čl. IV ODPLATA ZA ZRIADENIE VECNÉHO BREMENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Zmluvné strany sa dohodli, že právo zodpovedajúce vecnému bremenu sa zriadi za jednorazovú odplatu vo výške **13.870,- EUR** (slovom: trinásťtisícosemstosedemdesiat eur) bez DPH. Celkový záber zameraného vecného bremena vrátane ochranného pásma je vymedzený GP a technickým podkladom v celkovom rozsahu **730 m²**.

2. Na základe uzatvorenia Zmluvy o uzavretí budúcej zmluvy o zriadení vecného bremena zo dňa 9.6.2014 bola povinnému oprávneným uhradená zálohová platba vo výške 9.120,- EUR bez DPH.

Rozdiel medzi zálohou platbou bez DPH a celkovou výškou jednorazovej odplaty je 4.750,- EUR (slovom: štyritisíc sedemstopät' desiat eur) bez DPH.

3. Rozdiel odplaty oprávnený uhradí na základe faktúry vystavenej povinným na ktorýkoľvek z bankových účtov povinného uvedených v záhlaví faktúry. Faktúra bude vystavená vrátane DPH do 20 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. V prípade zmeny sadzby DPH bude cena stanovená v zmysle tejto zmeny. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia. Odplata sa považuje za uhradenú dňom pripísania sumy odplaty na niektorý z bankových účtov povinného uvedených vo faktúre.

4. V prípade oneskorenia sa s platením podľa ods. 3 tohto článku zmluvy je oprávnený povinný zaplatiť povinnému úrok z omeškania v zmysle platných právnych predpisov.

5. Povinný má právo odstúpiť od zmluvy, ak oprávnený nezplatí dohodnutú jednorazovú odplatu v lehote do 14 dní odo dňa splatnosti faktúry. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že právne účinky odstúpenia od tejto zmluvy nastanú okamihom, kedy prejav vôle oprávnenej strany odstúpiť od tejto zmluvy je doručený druhej zmluvnej strane.

Čl. V DORUČOVANIE

Zmluvné strany sa dohodli, že na doručovanie akýchkoľvek písomností sa budú vzťahovať ustanovenia § 109 až 114 zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov.

Čl. VI PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Oprávnený sa zaväzuje, že na častiach zaťažených pozemkov, na ktoré sa vzťahujú práva vyplývajúce z vecného bremena, nebude budovať ďalšie stavby, vysádzať stromy, kroviny alebo vysoké porasty ani iným spôsobom zasahovať do celistvosti ostatných častí zaťažených pozemkov.

2. Oprávnený je povinný:

2.1) zabezpečiť, aby umiestnením stavby a jej užívaním, údržbou, opravami, prípadne rekonštrukčnými prácami na nej, neboli dotknuté stavby, zariadenia a ostatný majetok povinného takým spôsobom, ktorý by:

a) narušil ich stabilitu,

b) narušil riadnu prevádzku železničných zariadení, jej bezpečnosť alebo plynulosť,

c) znemožnil alebo podstatne sťažil ich údržbu alebo opravu,

d) znehodnotil ich alebo trvale poškodil,

e) bol v rozpore so všeobecne platnými právnymi predpismi, technickými normami alebo železničnými predpismi,

2.2) uhradiť povinnému preukázateľnú škodu, ktorá mu vznikne v prípade nedodržania podmienok v tejto zmluve, ako aj porušením právnych predpisov, technických noriem, železničných predpisov, príp. prerušením, alebo obmedzením železničnej prevádzky,

2.3) zabezpečiť v prípade porušenia podmienok tejto zmluvy na vlastné náklady:

a) odstránenie dôsledkov svojho neoprávneného konania resp. tretích osôb, konajúcich na základe pokynov oprávneného,

b) v prípade poškodenia zaťaženého pozemku, ho uvedenie do pôvodného stavu aký bol pred poškodením, ak je to účelné, inak zaplatí povinnému škodu, ktorá mu takýmto poškodením vznikla.

Čl. VII OSTATNÉ USTANOVENIA

1. Oprávnený nadobudne práva zodpovedajúce zriadenému vecnému bremenu dňom vydania rozhodnutia o povolení vkladu do katastra nehnuteľností podľa zákona č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam v znení neskorších predpisov (ďalej len „Katastrálny zákon“).

2. Návrh na povolenie vkladu práva zodpovedajúceho zriadenému vecnému bremenu do katastra nehnuteľnosti na základe zmluvy podá oprávnený na základe písomného oznámenia povinného o zrealizovaní úhrady jednorazovej odplaty v súlade s Čl. IV tejto zmluvy, ktoré bude oprávnenému doručené do 14 dní odo dňa pripísania jednorazovej odplaty na účet povinného. V prípade podania návrhu na povolenie vkladu v rozpore s týmto bodom má povinný právo na úhradu zmluvnej pokuty oprávneným, a to vo výške 30% z celkovej odplaty dohodnutej v Čl. IV ods. 1. tejto zmluvy.

3. Uplatnením ods. 2. tohto ustanovenia nie je dotknutý nárok povinného na náhradu škody, ktorá mu vznikne porušením povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy.
4. Povinný a oprávnený sa dohodli, že všetky správne poplatky súvisiace so zriadením vecného bremena uhradí oprávnený.
5. Vecné bremeno zriadené touto zmluvou sa netýka budúcich ďalších stavieb oprávneného, ktoré budú stavbu alebo zariadenie, tvoriace vecné bremeno podľa tejto zmluvy dopĺňovať alebo ju podstatne upravovať. Vecné bremeno, ktoré by súviselo s realizáciou takýchto stavieb, je možné k nehnuteľnostiam v súlade s Čl. III tejto zmluvy zriadiť novou samostatnou zmluvou v súlade s § 151 o) zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení.
6. Za podstatnú úpravu podľa Čl. VII ods. 5. tejto zmluvy, bude považovaná najmä taká stavebná úprava, ktorá sa môže dotknúť už existujúcich stavieb alebo zariadení povinného takým spôsobom, že:
 - a) naruší ich stabilitu,
 - b) naruší plynulosť alebo bezpečnosť ich prevádzky,
 - c) znemožní alebo podstatne sťaží ich údržbu alebo opravu,
 - d) môže sa dotknúť výhľadových stavebných zámerov povinného.
7. Práva a povinnosti povinného vykonávajú jednotlivé organizačné zložky povinného podľa kompetencií vymedzených v platnom organizačnom poriadku ŽSR alebo v platných splnomocňovacích nariadeniach generálneho riaditeľa ŽSR.

Čl. VIII ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Platnosť zmluvy končí odstúpením od zmluvy v prípade porušenia podmienok špecifikovaných v ods. 3 Čl. IV tejto zmluvy alebo písomnou dohodou zmluvných strán uzatvorenou pred dňom vydania rozhodnutia o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností na základe tejto zmluvy.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o slobode informácií**“). Vecno-právne účinky tejto zmluvy nastanú dňom vydania rozhodnutia príslušného okresného úradu katastrálneho odboru o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností.
3. Podpis povinného v prípade vzniku vecného bremena a podpis oprávneného v prípade zániku vecného bremena na zmluve musí byť úradne osvedčený v zmysle § 42 ods.3 zákona č. 162/1995 Z. z.
4. K zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu k nehnuteľnostiam špecifikovaným v ods. 1. Čl. II tejto zmluvy je potrebné vyhotovenie osobitnej zmluvy a jej následný vklad do katastra nehnuteľností. Účinky zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu vzniknú vydaním právoplatného rozhodnutia katastrálneho odboru Okresného úradu Košice o zániku vecného bremena. Režim zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu sa riadi primerane ustanoveniami Čl. VIII tejto zmluvy.
5. Všetky náklady spojené s návrhom na vklad zmluvy o zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností znáša oprávnený.
6. Vzťahy medzi zmluvnými stranami, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka. Akákoľvek zmena podmienok dohodnutých v zmluve musí mať formu číslovaného písomného dodatku, potvrdeného podpismi oprávnených osôb zmluvných strán.
7. Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory, ktoré prípadne vzniknú z realizácie tejto zmluvy budú prednostne riešiť vzájomnou dohodou.

8. Táto zmluva je vyhotovená v piatich 5 rovnopisoch rovnakej právnej sily, z ktorých povinný obdrží dve (2) vyhotovenia, oprávnený jedno (1) a dve (2) vyhotovenia budú použité pre účely povolenia vkladu vecného bremena do kataster nehnuteľností.

9. Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že sú spôsobilé k právnym úkonom, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju dobrovoľne, bez nátlaku, vážne a vlastnoručne podpísali.

10 Zmluvné strany berú na vedomie a súčasne vyjadrujú súhlas so zverejnením tejto zmluvy i jej prípadných dodatkov v plnom rozsahu v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so Zákonom o slobodne informácií.

11. Oprávnený je povinný písomne oznámiť povinnému každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči povinnému v súvislosti s ustanovením § 2 písm. n) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov a to päť (5) odo dňa vzniku zmeny.

Čl. IX SALVATORICKÁ KLAUZULA

1. Ak by mali byť ustanovenia tejto zmluvy o zriadení vecného bremena celkom alebo čiastočne neplatné, alebo stratia právoplatnosť neskôr, nebudú tým dotknuté ostatné ustanovenia zmluvy. To isté platí, pokiaľ by v zmluve vyšli na javo medzery. Namiesto neplatného ustanovenia alebo na vyplnenie medzery sa má stanoviť primeraná úprava, ktorá pokiaľ to bude možné najviac zodpovedá tomu, čo chcú osoby, ktoré zmluvu uzatvárajú, pokiaľ by pri vyhotovovaní zmluvy s týmto bodom počítali (uvažovali).

2. Zmluvné strany sú povinné držať sa toho, čo platí podľa ods. 1 pri formálnej zmene doslovného textu (znenia) tejto zmluvy o zriadení vecného bremena v príslušnej forme.

Povinný:

Oprávnený:

V Bratislave dňa

V Košiciach dňa

Železnice Slovenskej republiky, Bratislava
v skrátenej forme "ŽSR"
Ing. Dušan Šefčík
námetník GR pre ekonomiku

Východoslovenská distribučná, a.s.
Ing. Radoslav Haluška
predseda predstavenstva

V Košiciach dňa

Východoslovenská distribučná, a.s.
Dr.h.c. prof. Ing. Michal Kolcun.,Phd.
podpredseda predstavenstva